



SELECCIÓN DE NOTICIAS COMERCIO
INTERNACIONAL Y NEGOCIACIONES
COMERCIALES

NEWS REVIEW
INTERNATIONAL TRADE AND
NEGOTIATIONS

*Un insumo de la Red Latinoamericana de
Política Comercial (LATN) de
FLACSO/Argentina con el apoyo de IDRC
(International Development Research Centre).*

*A contribution of the Latin American Trade
Network (LATN) at FLACSO/Argentina, with
the support of the International Development
Research Centre (IDRC).*

1.- OPINION.-

"Britain's two prime ministers" by Patrick Wintour

2.- OMC / INTERNACIONAL.-

G-4 avança em negociações para destravar Doha
Doha eclipsada por disputa EEUU-India
Francia: Líder agrícola pidió firmeza a Presidente Sarkozy ante OMC
Wolfowitz renuncia a su cargo

3.- ASIA / PACIFICO.-

India looks for key to Nafta in Mexico
China, Peru to establish free trade zone
South Korea, Australia to begin study of free trade pact this year

4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS.-

Banco del Sur: Argentina y Ecuador piden igualdad en el voto de accionistas
La CAN reabre sus mercados a Bolivia
Ecuador quiere liberarse del Arancel Externo Común
Ecuador y Perú buscan ampliar plan binacional
Venezuela dará trato preferente a exportaciones bolivianas

5.- CONO SUR.-

Argentina-Brasil: Suman proyectos energéticos
Argentina: Firmaron acuerdo militar con China
Brasil quitará aranceles a 4.362 bienes de Ecuador
Brasil-Ecuador: Se incluiría otra vez el ferrocarril en el proyecto del segundo puente
Chile-Bolivia: Comisión binacional se constituirá en el Silala

1.- OPINION.-

"Britain's two prime ministers" by Patrick Wintour
The Guardian / UK, 18/05/2007

Gordon Brown says he will consult Tony Blair over the next six weeks, including on key foreign policy issues. Photograph: PA. Britain began an unprecedented six week transitional government yesterday as Gordon Brown accepted his landslide nomination as Labour leader and an invitation to a series of briefings with Whitehall permanent secretaries, police chiefs, defence chiefs and senior public service professionals. After giving a speech in which Mr Brown described being "truly

humbled", his aides accepted the transition had parallels with those normally associated with a change of presidency in the US. Mr Brown, nominated by 313 Labour MPs and therefore declared sole candidate for the leadership, said he would also consult and talk with Mr Blair over the next six weeks, including on the three key foreign policy issues - Iraq, a new European Union treaty and the G8 summit that is likely to be dominated by combating climate change. Faced by Conservative allegations that Britain was heading for a period of paralysis, Mr Brown's campaign manager, Jack Straw, described the six-week transition as "a heaven-sent opportunity for Mr Brown to think and prepare for government". Mr Brown's briefings with the senior Whitehall and security figures, organised by the cabinet secretary, Sir Gus O'Donnell, will run alongside a series of conversations he proposes to have with frontline staff. One of Mr Brown's closest allies the industry secretary, Alistair Darling, admitted he would have preferred a different process. "Personally I am all in favour of the ancient British tradition of the prime minister being there one day and gone the next. I suspect that is what will happen in the future," he said. Despite fears in some parts of the Brown camp that Mr Blair will concede too much to EU integrationists at the June summit, Mr Brown said he was perfectly relaxed that he was not personally attending the meeting alongside Mr Blair on June 21. Mr Brown dedicated much of his acceptance speech, attended by his supporters, to address his perceived arrogance. He said he was embarrassed by the scale of his support and added he was learning to give time for others to ask questions. He promised "a different type of politics - a more open and honest dialogue: frank about problems, candid about dilemmas never losing touch with the concerns of people". He also promised to draft a constitutional reform bill later this year aimed at "renewing our constitution". Acknowledging that the public had yet to get to know him despite 14 years in frontline politics, he said: "I will always try to put your concerns and aspirations at the heart of what I do. I will work hard for you. This is who I am. "To those who feel that the political system doesn't listen and doesn't care, to those who somehow feel powerless and have lost faith, to those who feel Westminster is a distant place and politics all too often a spectator sport, I will strive to earn your trust - to earn your trust not just in foreign policy, but in our schools and our hospitals and our public services and to respond to your concerns." Mr Brown argued the party had been "unwilling to give candidates of the far left any space to put forward their views, because they simply don't have support for their views in the Labour party". The lack of a contest means Mr Brown will take questions from party members at a series of hustings prior to being formally crowned on June 24.

2.- OMC / INTERNACIONAL.-

G-4 avança em negociações para destravar Doha

O Estado de Sao Paulo / Brasil, 18/05/2007

Após se reunirem por mais de 13 horas no castelo Val Duchesse, nas proximidades de Bruxelas, os negociadores do G-4 - Brasil, União Européia (UE), Estados Unidos e Índia - começaram a acenar ontem com a possibilidade de fechar em junho um acordo para a conclusão da Rodada Doha da Organização Mundial do Comércio (OMC). 'Cheguei razoavelmente otimista a Bruxelas. Nesse primeiro dia de reunião, demos um passo adiante', disse o ministro das Relações Exteriores, Celso Amorim. 'Temos muito trabalho pela frente, e um acordo de modo algum ainda é garantido, mas é possível que cheguemos a ele no próximo mês.' Segundo Amorim, há entre os integrantes do G-4 'um claro esforço para concluir ' a Rodada Doha, cujas negociações já duram cerca de seis anos. Se as conversas realmente avançarem, o encontro de junho pode ser realizado no Rio de Janeiro.

Doha eclipsada por disputa EEUU-India

El Universal / México, 18/05/2007

Las señales tentativas de progreso entre los cuatro principales socios negociadores de la Ronda de Negociaciones Comerciales de Doha, se vieron opacadas por una disputa relacionada con las visas estadounidenses otorgadas a trabajadores indios de tecnologías de la información (IT). Los

dos días de negociaciones entre EEUU, la Unión Europea (UE), India y Brasil dieron inicio ayer en Bruselas, al tiempo que funcionarios indicaron que las pláticas habían asumido un ritmo mucho más acelerado respecto del que habían tenido la mayor parte de este año. No obstante, Kamal Nath, ministro de Comercio de India, advirtió que la renuencia de EEUU a permitirle la entrada a trabajadores de IT con visas "H1-B" (trabajador temporal especializado), comprometía el progreso de las negociaciones. Con la intención de desviar la atención sobre la intransigencia de India por exponer a sus agricultores a la competencia internacional, Nath dijo que el hecho de no aumentar la cantidad de H1-B le negaría a India las ganancias de exportación necesarias para llegar a un acuerdo. Imitando el lenguaje a menudo utilizado por la UE y EEUU, el funcionario dijo: "coincidimos en que las pláticas no pueden avanzar sólo con la agricultura. Nuestros intereses en materia de servicios deben ser satisfechos para que se logre el progreso".

Francia: Líder agrícola pidió firmeza a Presidente Sarkozy ante OMC

ADN Mundo / Argentina, 17/05/2007

En las negociaciones en la Organización Mundial del Comercio (OMC) "ningún acuerdo es posible en vista de las últimas propuestas que están sobre la mesa", aseguró Jean- Michel Lemétayer, titular de la Organización Francesa de Agricultores (FNSEA), tras el encuentro con el Presidente Sarkozy. "No hay nuevas concesiones que hacer. Ya hicimos demasiadas en esta negociación. Les toca ahora a los estadounidenses y a otros países de la OMC hacer avances", agregó el Presidente de la FNSEA, quien pidió a Sarkozy "rechazar todo acuerdo si las cosas siguen así". Lemétayer dijo que Sarkozy está "de acuerdo" con su posición y está "convencido de los peligros de esta negociación" para "el futuro de la agricultura francesa y europea". Asimismo, el líder campesino dijo que Sarkozy abordó el tema anoche en Berlín con la Canciller alemana, que también preside hasta julio el bloque europeo, Angela Merkel. La importancia del lobby agrícola francés quedó manifiesta en la recepción del Presidente, una de las primeras desde que asumió el cargo. Marca la pauta de hasta qué punto los intereses del campo dominan la agenda del Eliseo, esté quien esté. El Presidente de la FNSEA dijo que apuesta ahora por "la firmeza y la determinación" del nuevo Jefe de Estado y que con Merkel en la presidencia semestral de la UE "ya no se deje margen de maniobra al comisario europeo encargado de la negociación", Peter Mandelson.

Wolfowitz renuncia a su cargo

BBC / UK, 18/05/2007

Así lo dio a conocer en un comunicado el consejo directivo del organismo financiero multilateral tras dos días de discusión. "Los directores ejecutivos reconocen la decisión del señor Wolfowitz de renunciar a la presidencia del grupo del Banco Mundial", señaló la nota oficial, que también informaba que la junta comenzará de inmediato a buscar un sucesor. La directiva también aceptó la versión de Wolfowitz en la que asegura que actuó con ética y buena fe. Además reconoció que una serie de individuos dentro de la institución cometieron errores en relación con el caso. La Casa Blanca dijo que nominará lo más pronto posible un candidato para reemplazar a Wolfowitz. El gobierno de EEUU, al ser el principal accionista del BM, tiene el poder para decidir quien será su presidente. La Casa Blanca dijo que el Presidente George W. Bush aceptaba la dimisión a regañadientes y que hubiera preferido que Wolfowitz se mantuviera en el cargo. "Paul Wolfowitz es un buen hombre que le tiene compasión a las dificultades de los pobres en el mundo. Hubiéramos preferido que se quedara en el Banco, pero el presidente acepta su dimisión", expresó el portavoz de la Casa Blanca Tony Fratto. Sin embargo, el senador demócrata y precandidato presidencial, Christopher Dodd, expresó que Wolfowitz había truncado la habilidad del BM de realizar su crítica misión de aliviar la pobreza global. "Su renuncia ayudará a restablecer la integridad y la credibilidad del Banco Mundial, piezas clave para que el banco realice su misión", manifestó Dodd. El gobierno del Presidente Bush anunció que propondrá de inmediato otro candidato para cubrir el puesto y el secretario del Tesoro Henry Paulson dijo que empezaría a identificar lo más pronto posible a un líder que asegurara que los recursos del Banco estuvieran dirigidos hacia proyectos efectivos, eficientes y bien coordinados. Pero muchos representantes de

ONGs y organizaciones de asistencia social y desarrollo comentaron que la recuperación de la legitimidad era lo más importante.

3.- ASIA / PACIFICO.-

India looks for key to Nafta in Mexico

Economic Times / India, 17/05/2007

India is all set to sign a bilateral investment protection agreement (BIPA) with Mexico on May 21. This will be first such agreement with a member of the North American Free Trade Agreement (Nafta). Other Nafta members are the US and Canada. The agreement is expected to be signed by finance minister P Chidambaram and visiting Mexican finance minister M Eduardo Sojo Garza-Aldape in New Delhi, sources in the government said. It is expected the Cabinet may give its nod to the agreement on Thursday. The North American trade bloc was created by the North American Free Trade Agreement signed on January 1, 1994. The grouping initially instituted a schedule for phasing out tariffs to encourage free trade between the three North American countries. Today, it has become a powerful trade body with strong trading relations with European, African and Latin American markets. Being part of Nafta and having a large number of important partners including the EU, Mexico offers excellent opportunity for India to go for enhanced market access through investments and joint ventures, an official source said justifying the government decision to further strengthen economic ties with the North American nation. India has maintained good relations with Mexico. Government leaders of the two countries have met in both the countries on several occasions. A reflection of good relations is the growing India-Mexico trade. From the level of \$251 million in 1999, the total trade between the two countries has now crossed \$ 1.5-billion mark. Important sectors with strong Indian exports are engineering goods, chemicals and pharmaceuticals, gems and jewellery, and textiles. Mexican exports to India are dominated by crude and petrochemicals. According to the latest figures, investors of Indian origin have invested over \$1.6 billion in over 67 business ventures in Mexico - the scenario dominated by LN Mittal group in steel and related sectors in Mexico. Besides, new joint ventures have recently been signed in pharmaceuticals and IT sectors. With proximity to the US, the joint ventures would enable Indian companies to increase their presence in the US, the country's largest trading partner. It's here the benefits enshrined under Safta would help Indian investors.

China, Peru to establish free trade zone

Xinhua / China, 16/05/2007

China and Peru launched the first joint feasibility study in Beijing on building a free trade zone in the past two days, and pledged to conclude the study within three months, said Wang Xinpei, spokesman for the Ministry of Commerce on Wednesday. The two sides have worked out the major responsibilities of the joint feasibility study committee and a research outline for the study, Wang told a routine press conference. China and Peru announced the plan to initiate studies on a Sino-Peru free trade zone early this year. Statistics show that the bilateral trade reached 3.92 billion U.S dollars between the two countries in 2006, an increase of 35.8 percent over the previous year, since the two countries forged the diplomatic ties in 1971 and a further cooperative relationship in 2005. Chinese exports to Peru in 2006 were recorded at 1.01 billion U.S. dollars and imports at 2.91 billion, up 65.6 percent and 27.8 percent year on year respectively. The second meeting for the joint study on the free trade zone is scheduled in mid or late July in Lima, capital of Peru, Wang said.

South Korea, Australia to begin study of free trade pact this year

Yonhap / Corea del Sur, 16/05/2007

South Korea and Australia will begin a joint study this year to explore a free trade agreement, a senior trade official said Wednesday. "The study by private research institutions from both

countries will be conducted this year," Deputy Trade Minister Kim Han-soo said at a meeting with business leaders, without giving an exact timetable. "When the study is completed, government officials from the two sides will meet to set parameters for preliminary discussions," Kim said in a statement distributed by the Federation of Korean Industries, the meeting's organizer. Kim's ministry confirmed the plan. "However, a cautious approach is needed in starting free trade talks with Australia because of sensitivity about agriculture," Kim said. Kim's comment was made in response to a request by the nation's top business organization to quickly begin free trade talks with Australia. Australia is South Korea's eighth largest trading partner with two-way trade reaching some US\$14 billion a year. South Korea, fresh from a landmark free trade agreement with the United States last month, has been aggressively pushing for similar deals with other countries. Headed by the deputy trade minister, South Korea is now engaging in free trade talks with the European Union. Some analysts say Australia's beef producers may be a major loser from the agreement with the U.S. because it permits American beef exporters to resume selling meat to South Korea. South Korea, once the world's third-largest market for U.S. beef, banned imports of the American meat in late 2003, when a case of mad-cow disease was found in the U.S.

4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS.-

Banco del Sur: Argentina y Ecuador piden igualdad en el voto de accionistas

EFE / España, 16/05/2007

Durante un encuentro sostenido este lunes en Buenos Aires, la ministra de Economía de Argentina, Felisa Miceli, y el ministro de Finanzas de Ecuador, Ricardo Patiño, afinaron detalles para la definitiva instalación del Banco del Sur, alternativa financiera de la que participan estas dos naciones, más Brasil, Paraguay, Venezuela y Bolivia. Fuentes oficiales dijeron que los países involucrados en la discusión del proyecto mantienen su intención de invitar al resto de los integrantes de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) para que sean miembros del Banco del Sur. "Más allá de cuánto sea finalmente el aporte de capital a la sociedad, hay un consenso de que exista una igualdad en la integración societaria", indicaron portavoces del Ministerio de Economía argentino. La idea de que cada integrante de la futura entidad tenga un voto, diferencia al proyecto de otras estructuras crediticias multilaterales, como el Fondo Monetario Internacional (FMI), donde cada accionista tiene derechos de voto en función del capital aportado.

La CAN reabre sus mercados a Bolivia

El Deber / Bolivia, 14/05/2007

Luego de estar suspendidas durante tres meses las exportaciones cárnicas y lácteas a los mercados de la Comunidad Andina (CAN), a causa del brote de fiebre aftosa en Santa Cruz, el sector reactivó la venta de sus productos. El director nacional del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (Senasag), Marcos Jordán, informó de que desde mediados de abril, el país consiguió (una vez que se controló los cinco focos de fiebre aftosa) que la CAN abra sus mercados. "Es oficial, desde la segunda semana del mes pasado, que Perú, Ecuador y Colombia levantaron las restricciones sanitarias que impedían la compra de carne y lácteos bolivianos. Desde principio de mayo se formalizó la venta de carne al mercado venezolano", aseguró.

Ecuador quiere liberarse del Arancel Externo Común

El Comercio / Ecuador, 16/05/2007

Ecuador busca liberarse del Arancel Externo Común (AEC) andino y establecer un arancel propio para aplicarlo a las importaciones provenientes de terceros países. La semana anterior, los representantes de Ecuador a la Comisión Técnica de la Comunidad Andina (CAN) pidieron al ente la autorización para llevar a cabo este sistema arancelario autónomo. El objetivo, según fuentes de la Cancillería, es proteger a la producción nacional de la posible invasión de productos que se

daría una vez que el sistema de licencias previas de importación se desmonte definitivamente. Pero además, permitir que los empresarios puedan comprar productos de países no andinos a precios más convenientes para mejorar su competitividad. El argumento es que ahora, únicamente Ecuador y Colombia cumplen con lo que establece el AEC. Mientras tanto, Perú tiene libertad arancelaria y Bolivia aplica niveles diferentes a los del sistema andino, lo cual le permite elevar o disminuir de acuerdo con sus necesidades comerciales.

Ecuador y Perú buscan ampliar plan binacional

Experso / Ecuador, 15/05/2007

El embajador de Perú en Ecuador, Vicente Rojas Escalante, destacó el compromiso de su país y de Ecuador de renovar por diez años más el plan binacional, que concluye el 2009. "Haríamos mal en no extenderlo (el plan binacional) puesto que hay muchas obras que se quedarían estancadas y más que todo porque esa infraestructura compartida en la frontera beneficia a toda la población que busca constantemente vivir en desarrollo armonioso", precisó el embajador. El diplomático peruano aseguró que los gobiernos de ambos países están decididos a reforzar la acción política y a continuar convocando a la cooperación internacional si es necesario, para atender los problemas que hay en la frontera.

Venezuela dará trato preferente a exportaciones bolivianas

El Deber / Bolivia, 18/05/2007

El Gobierno logró un acuerdo para que los exportadores tengan un trato preferente en el trámite de los requisitos para entrar al mercado de Venezuela, informó ayer el viceministro de Relaciones Económicas, Pablo Guzmán. El convenio fue sellado esta semana en Caracas, tras dos días de reuniones entre la delegación boliviana desplazada a esa ciudad y representantes del ministerio venezolano de Alimentación y del Servicio Nacional Integrado de Administración Aduanera y Tributaria (Seniat). Guzmán admitió que existen varios requisitos para poder acceder al mercado venezolano, pero agregó que el convenio firmado permitirá la 'agilización inmediata' de los trámites que deben cumplir los exportadores. Anunció que el próximo envío de 300 toneladas de carne boliviana está garantizado y, además, se mostró confiado en que pronto el país exporte frijoles negros, cuya demanda en Venezuela es 'casi ilimitada'.

5.- CONO SUR.-

Argentina-Brasil: Suman proyectos energéticos

Prensa MERCOSUR / Argentina, 16/05/2007

En una reunión concretada ayer en Brasilia, funcionarios del área energética de ese país y de Argentina analizaron la integración energética bilateral. El ministro de Minas y Energía de Brasil, Silas Rondeau, recibió al ministro de Planificación Federal argentino, Julio De Vido, para analizar los avances registrados en esta sensible área, los proyectos en ciernes y el desarrollo de energías renovables. El ministro anfitrión informó al visitante sobre el Gasoducto del Sur, en el tramo que une los yacimientos de Venezuela con el norte de Brasil, con una extensión de 5,000 kilómetros. Esta obra busca unir con un ducto a la producción de este recurso natural cerca del Caribe con el Río de la Plata, y para ello se ha decidido realizarla por tramos. El funcionario rioplatense, a su vez, brindó información sobre el Gasoducto del Nordeste, entre la región boliviana de Tarija y todo el nordeste argentino, obra que debe iniciarse cuanto antes. Silas Rondeau dijo que "la demanda energética va creciendo todos los años, y es necesario profundizar nuestra integración". Por este motivo, ambos funcionarios se comprometieron a llevar a la próxima reunión un calendario que compatibilice los desarrollos de ambos gasoductos, previendo que ellos van a confluir en lo que será el gran "anillo energético del sur". El ministro brasileño informó además que combinó con su par argentino, "un mayor intercambio de información de los proyectos en marcha", entre los que se

encuentra el proceso de licitación para construir la central hidroeléctrica de Garabí, que estaría concluida en dos años.

Argentina: Firmaron acuerdo militar con China

Clarín / Argentina, 17/05/2007

Los gobiernos de China y Argentina firmaron ayer el primer acuerdo en materia de Defensa, para impulsar el intercambio de equipamiento y logística militar, fomentar la cooperación y fijar mecanismos para realizar contactos entre ambos países. El acuerdo fue suscripto entre la ministra de Defensa, Nilda Garré, y su colega de la República Popular China, coronel general Cao Gangchuan. El convenio despliega en el área de Defensa la "alianza estratégica" suscripta por el presidente Néstor Kirchner con su par Hu Jintao en 2004, cuando el mandatario chino visitó la Argentina y suscribió, además, varios tratados comerciales.

Brasil quitará aranceles a 4.362 bienes de Ecuador

Expreso / Ecuador, 18/05/2007

La Cancillería ecuatoriana informó que recibió oficialmente la comunicación del gobierno brasileño de liberar de aranceles a 4.362 productos ecuatorianos. Ahora el país andino tiene 10 días para aceptar la oferta brasileña. Según los textos Brasil propuso a Ecuador una lista de libre arancel para la importación de mercaderías como atún, camarones, plátano para cocción, conservas de pescado, papel higiénico, pañales para bebé, poliéster, aleaciones, entre otras. El viceministro de Relaciones Exteriores, Rafael Paredes, explicó que se trata de una "actitud comprensiva del gobierno brasileño". Es decir, no se espera que el Ecuador deba tener una actitud recíproca de liberalizar de aranceles a las mercaderías que importa de Brasil.

Brasil-Ecuador: Se incluiría otra vez el ferrocarril en el proyecto del segundo puente

ABC Color / Paraguay, 18/05/2007

Paraguay y Brasil incluirían la línea ferroviaria en la construcción del segundo puente, anunció el titular de Ferrocarriles del Paraguay SA Lauro Ramírez. Indicó que los presidentes Nicanor Duarte Frutos y Luiz Inácio Lula da Silva suscribirían un compromiso en Asunción. El diseño original del segundo puente establecía la vía ferroviaria, pero Brasil eliminó del proyecto. El gobierno de Nicanor Duarte Frutos aceptó la supresión de la ferrovía a cambio de que Brasil financie íntegramente la obra sobre el río Paraná.

Chile-Bolivia: Comisión binacional se constituirá en el Silala

El Mercurio / Chile, 18/05/2007

Chile y Bolivia acordaron ayer organizar una comisión de trabajo binacional que se constituirá en el Silala con miras a zanjar una antigua controversia respecto del uso de sus aguas. La Paz dice que ese recurso se desvía a Chile por una canalización artificial autorizada por una concesión boliviana a The Antofagasta-Bolivian Railway Company, empresa chilena que actualmente se llama Ferrocarril Antofagasta-Bolivia; por lo tanto, exige el pago por su uso. Santiago defiende la tesis de que el Silala es un río internacional de curso sucesivo y, por tanto, su uso está regulado por el derecho internacional. Nunca ha aceptado el cobro por la utilización de sus aguas. La formación del comité fue uno de los principales acuerdos conseguidos ayer en La Paz, en la primera etapa de reuniones de la comisión bilateral, creada en julio del año pasado, para tratar una agenda de trece puntos.